

تفسير كشف الاسرار و عدة الابرار

الصوم

تفسير آيات الصوم

لرشيد الدين الميبدوي

معروف بتفسير خواجه عبدالله الانصاري هروي

Fasting verses 183 to 187 Surah Baqarah

Tafsir Kashafalasrar wa Uddatulabrar

Abul Fadl Rasheeduddin Almaybodi

Tahqeeq: Ali Asghar Hikmat

Composing effort: Zahraa Khalooee

Page prepared for uploading by Muhammad Umar Chand

Copyright belongs to Allah (subahanahu wa Ta'aala who will certainly have mercy on all believers including those who facilitated in bringing this to the believers.

Website <http://www.sufism.ir/MysticalBooks%2892%29.php>

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ {183}
 أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ ۖ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ وَعَلَى الَّذِينَ
 يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ ۖ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ ۚ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
 تَعْلَمُونَ {184}

شَهْرَ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ ۚ فَمَنْ شَهِدَ
 مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ۖ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ
 الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

{185}
 وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ ۖ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا
 بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ {186}

أَحَلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثَ إِلَى نِسَائِكُمْ ۚ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ ۚ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ
 تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ ۖ قَالَ أَلَأَنْ بَاشِرُوهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ ۚ وَكُلُوا
 وَاشْرَبُوا حَتَّى يَبْيُنَ لَكُمْ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ۖ ثُمَّ أَتَمُوا الصِّيَامَ إِلَى
 اللَّيْلِ ۚ وَلَا تَبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ ۚ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرُبُوهَا ۚ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ
 اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ {187}

النوبة الاولى

قوله تعالى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اى ايشان كه بگرويدند
 كُتِبَ عَلَيْكُمُ نَبَشْتَه اَمَد بر شما

الصِّيَامُ روزه داشتن

كَمَا كُتِبَ هَمچنانك نَبَشْتَه اَمده بود

عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ برايشان كه پيش از شما بودند

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ تا مگر شما باز پرهيزيده آنيده.

أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ روزى چند شمرده،

فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا هر كس كه از شما بيمار بود

أَوْ عَلَى سَفَرٍ يا در سفرى

فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ هام شمار آن در روزگارى ديگر روزه باز دارد،

وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ و بريشانست كه توانند كه روزه دارند و خواهند كه
 ندارند

فَذِيَّةٌ بَارِ خَرِيدَنْ أَنْ طَعَامُ مِسْكِينٍ بِطَعَامِ دَادَنْ دَرُوشِي هَر رُوز رَا مَدِي
فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا هَر كِه بِر مَدَّ بِيْفَزَايِد بِطُوعِ دَل،
فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ أَنْ وَي رَا بِه اِسْت
وَ أَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ وَ اِگَر رُوزِه دَارِيْد شَمَا رَا خُود بِه
إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ اِگَر دَانِيْد
شَهْرُ رَمَضَانَ مَاهِ رَمَضَانَ
الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ أَنْ مَاهِ كِه قُرْآنِ دَرِ أَنْ فَرُوسْتَانْدَنْ
هُدًى لِلنَّاسِ رَاهِ نَمُونِي مَرْدَمَانَ رَا
وَ بَيِّنَاتٍ وَ نَشَانِهَانِه نَمُودَنْ اِيْشَانَ رَا مِنْ اَلْهُدَى اِز رَاهِ نَمُونِي حَق،
وَ الْفُرْقَانِ وَ جَدَايِ نَمُودَنْ مِيَانِ حَقِّ وَ بَاطِلِ
فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ هَر كِه حَاضِرِ وَ مَقِيْمِ بُودِ اِز شَمَا دَرِ مَاهِ رَمَضَانَ،
فَلْيَصُمْهُ گُويِ رُوزِه دَارِد،
وَ مَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ وَ هَر كِه بِيْمَارِ بُودِ يَا دَرِ سَفَرِي
فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ آخَرَ گُويِ مِيْخُورِ وَ هَامِ شَمَارِ أَنْ دَرِ رُوزِگَارِي دِيْگَرِ رُوزِه
بَارِ دَارِ
يُرِيدُ اللهُ بِكُمْ الْيُسْرَ اللهُ بِشَمَا آسَانِي مِيْخَوَاهِدِ
وَ لَا يُرِيدُ بِكُمْ الْعُسْرَ وَ دَشَوَارِي نَمِيْخَوَاهِدِ،
وَ لِتَكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَ فَرَمُودِ تَا شَمَارِ تَمَامِ كُنِيْدِ
وَ لِتَكْبِرُوا اللهُ وَ خَدَاوَنْدِ خُوِيْشِ رَا بِه بَزَرْگِي بَسْتَانِيْدِ
عَلَى مَا هَدَاكُمْ بَانَكِه شَمَا رَا رَاهِ نَمُودِ
وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ وَ مَگَرِ تَا اِز وَيِ اَزَادِي كُنِيْدِ.

النوبة الثانية

قوله تعالى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ الْآيَةُ... معنى صيام در
شريعة باز ایستادنست از طعام و شراب و شهوت راندن با نیت، و در
لغت عرب از هر چیز باز ایستادن است، چنانکه کسی از گفتن باز ایستد
گویند صام عن الكلام و ذلك فی قوله تعالى إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا وَ
کسی که از نیکی و برّ باز ایستد گویند صام عن المعروف و چهار پای که
از علف و حرکت باز ایستد گویند صامت الذابة.

كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ سَخْنَى مجمل است، دو وجه احتمال کند: یکی آنست که بر پیشینیان همین ماه رمضان بقدر و وقت و عدد و روزگار واجب کرده بودند، اما فرق آنست که اندر شرع ایشان روا نبودى اندر شبهای ماه روزه جز يك بار باول شب طعام خوردن و شراب و باز اندرین شرع مقدس رب العالمین تیسیر ارزانی داشت، و همه شب شراب و طعام و تمتع مباح کرد. ازینجا گفت مصطفی علیه الصلاة و سلام «فضل ما بین صیامنا و صیام اهل الكتاب اكلة السحر».

و دیگر وجه آنکه اصل روزه و حدود کیفیت آن واجب کرده بودند اما نه بوقت ماه رمضان، و نه عدد سی روز. اگر وجه اول گوئیم آنست که حسن بصری و سدی و جماعتی گفتند که بر ترسایان پیشینیان ماه رمضان واجب کردند، و بودی که رمضان بتابستان گرم بودی یا بزمستان سرد، ایشان تغییر کردند و بافصل ربیع گردانیدند، و کفارت آن تغییر را ده روز در افزودند، و بعد از آن پادشاه ایشان ده روز دیگر در افزود عارضی را که رسیده بود او را، تا به پنجاه روز قرار گرفت. شعبی گفت اگر همه سال روزه دارم به روز شك ندارم که این سنت ترسایان است، که ماه رمضان بریشان واجب کردند و ایشان باول ماه يك روز در افزودند، و بآخر يك روز، یعنی که احتیاط میکنیم تا هیچ روز فوت نشود، پس هر قرنی که آمدند پیش روان خود را متابعت کردند، و باول ماه يك روز می افزودند، و بآخر يك روز تا به پنجاه روز قرار گرفت اینست که خدای گفت: كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ و مصطفی علیه الصلاة و سلام ازینجا گفته که بر ماه رمضان پیشی مکنید بروزه داشتن يك روز یا دو روز، روزه دارید چون ماه بینید، و روزه گشائید چون ماه به بینید، اگر ماه پوشیده باشد شعبان سی روز بشمرید پس روزه گیرید اکنون بحکم این خبر نشاید روز شك روزه داشتن به نیت روزه ماه رمضان، که این خود درست نیاید اصلا، و همچنین نشاید به نیت فریضه قضایا نذر یا کفارت روزه داشتن درین روز، که کراهیت است، اما اگر به نیت تطوع روزه دارد، اگر پیش از آن رجب و شعبان روزه داشته است، یا وی را عادتى مستمر بوده، بر وفق آن عادت رواست و اگر عادتى نبوده و در اول شعبان روزه نداشته، پس البته روا نیست و معصیت است، لما روی عن عمار بن یاسر رض انه قال من صام اليوم الذى يشك فيه فقد عصى ابا

القاسم صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ.»

اما وجه دوم که احتمال میکند آنست که اصل روزه داشتن و حدود آن بشناختن بر شما نبشتند، چنانکه بر پیشینیان نبشتند، و بر پیشینیان روزه روز عاشورا و ایام البیض واجب بود. و اول کسی که روزه داشت آدم بود، قال علی بن ابی طالب علیه السلام لما اهبط آدم ع من الجنة الى الارض، احرقته الشمس فاسودَّ جسده، فاتاه جبرئیل فقال یا آدم أ تحب أن یبیض جسدك؟ قال نعم قال فصم من الشهر ثلاثة ایام ثلاثة عشر و اربعة عشر و خمسة عشر، فصام آدم اول يوم، فابیض ثلث جسده، و صام اليوم الثانی فابیض ثلثا جسده، و صام اليوم الثالث فابیض جسده كله، فسمیت ایام البیض

و مصطفیٰ علیه الصلاة وسلامچون در مدینه شد همچنین روزه داشت ایام البیض و روز عاشورا تا هفتده ماه بر آمد، آن گه روزه ماه رمضان واجب کردند باین آیت که گفت: كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ الى قوله أَيَّاماً مَّعْدُودَاتٍ، و هر چند که این مجمل بود آیت دیگر مفسر کرد گفت: شَهْرَ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ الى قوله فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ آنکه بفرمود. تا جمله این ماه روزه دارند آنجا که گفت وَ لِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ و مصطفیٰ علیه الصلاة وسلامبیان کرد و در شرح بیفزود گفت: صوموا الرؤیته و أفطروا الرؤیته فان غم علیکم الهلال فعدوا ثلثین.

معنی دیگر گفته اند گما كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ میگوید روزه بر شما چنان نبشتند که بر جهودان و ترسایان و بر اهل ملتها، که شبهای روزه چون بختند بر ایشان طعام و شراب و مباشرت اهل حرام بودی. میگوید بر شما هم چنان حرام است بعد از نماز خفتن و خواب و این در ابتداء اسلام بود، پس منسوخ شد بآن آیت که أَجَلَ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ... الآية.

آن گه گفت: لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ روزه بدان فرمود تا به پرهیزد از طعام و شراب و مباشرت در حال روزه داشتن، و این تنبیهی عظیم است خلق را که چون روزه دار را بحکم روزه از ملك مباح و شهوت راندن حلال می باز دارند از ملك دیگران و حرامها اولی تر که باز ایستند، و از شهوت راندن بآن معنی باز داشتند تا مسالك شیطان در باطن روزه دار بسته شود، و راه بوی فرو گیرد تا وسوسه نکند، و الیه الاشارة

بقول النبی صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ «ان الشیطان لیجری من ابن آدم

مجرى الدم فضيقوا مجاريه بالجوع»
و قال صلى الله عليه وآله وسلم «الصَّومُ جَنَّةٌ»
أَيَّاماً مَعْدُودَاتٍ اِى كَتَبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ فِي أَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ رُوزِهِ بَر شَمَا
نَبَشْتَنَد رُوزِى چَنَد شَمَرَدِه، سِى رُوزِىَا بِيَسْت وَ نِه رُوزِ، وَ اِین مَعْدُودَاتِ
صِیغَتِی اِسْت تَقْلِيلِ رَا، عَرَبِ چِیزِی کِه دَر ذِکَر اَنَدِک فَرَا نَمَایَنَد گُویَنَد
مَعْدُودِه، وَ دَر قُرْآنِ دَرَاهِم مَعْدُودَةٍ وَ أَيَّاماً مَعْدُودَةً بَر اِین طَرِیقِ اِسْتِ.
اَرَبَابِ مَعَانِی گُویَنَد: أَيَّاماً مَعْدُودَاتِ تَخْفِیْفِی اِسْت کِه فَرَا پِی تَکْلِیْفِ دَاشْتِ،
چُون بَنَدِگَانِ رَا بَر رُوزِه تَکْلِیْفِ کَرَد وَ اِین بَار حَکْمِ بَرِیْشَانِ نَهَادِ، اِیَاِمَا
مَعْدُودَاتِ بَگَفْتِ تَا بَر بَنَدِه اَن تَکْلِیْفِ گَرَانِ نِیَاِیْدِ، وَ نَظِیْرِه قُولِه تَعَالٰی وَ
جَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ثُمَّ قَالَ بَعْدَهُ: وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمُ الدِّينَ مِنْ حَرَجٍ.
فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ كَانَ يَسْفِرُ مِنْكُمْ رُوزِه بَازِ دَارَدِ، اِکَرِ پِیُوسْتِه خَوَاہَدِ وَ اِکَرِ گَسْسْتِه هَر دُو
رُوزِگَارِی دِیگَرِ رُوزِه بَازِ دَارَدِ، اِکَرِ پِیُوسْتِه خَوَاہَدِ وَ اِکَرِ گَسْسْتِه هَر دُو
رُوَاسْتِ. وَجُوه وَ نَظَاِیِرِ مَرَضِ دَر قُرْآنِ چَهَارِ اِسْت: یَکِی بَمَعْنِی شَکِ
چَنَانِکِ دَر اَوَّلِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ گَفْتِ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ اِی شَکِ وَ دَر سُورَةِ
التَّوْبَةِ وَ اَمَّا الَّذِيْنَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ اِی شَکِ، وَ دَر سُورَةِ مُحَمَّدٍ صَلَّی اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَ اٰلِهٖ وَ سَلَمٍ رَاِیْتِ الَّذِيْنَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ اِی شَکِ. وَجِه دُومِ مَرَضِ
بَمَعْنِی فُجُورِ اِسْت چَنَانِکِ دَر سُورَةِ الْاِحْزَابِ بَدُو جَاِیگِه گَفْتِ: فَيَطْمَعُ الَّذِي
فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ لِّئِنْ لَمْ يَنْتَهِ الْمُنَافِقُونَ وَ الَّذِيْنَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ اِی فُجُورِ
وَجِه سِیَمِ مَرَضِ بَمَعْنِی جَرَا حَتِ اِسْت چَنَانِکِ دَر سُورَةِ النِّسَاءِ وَ دَر سُورَةِ
الْمَائِدَةِ گَفْتِ: وَ اِنْ كُنْتُمْ مَرَضٰی اِی جَرَحِی، وَجِه چَهَارَمِ مَرَضِ بِيِمَارِی
اِسْت بَعِیْنِه، چَنَانِکِ، دَرِیْنِ اَیْتِ گَفْتِ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا وَ دَر اَن اَیْتِ
دِیگَرِ وَ مَنْ كَانَ مَرِيضًا اِی مِنْ جَمِیْعِ الْاَوْجَاعِ، دَر سُورَةِ النُّورِ وَ دَر سُورَةِ
الْفَتْحِ گَفْتِ وَ لَا عَلٰی الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَ دَر سُورَةِ التَّوْبَةِ لَیْسَ عَلٰی الضُّعْفَاءِ وَ
لَا عَلٰی الْمَرَضٰی بَعْنِی مَنْ کَانَ فِی شَیْءٍ مِنْ مَرَضِ.
وَ عَلٰی الَّذِيْنَ يُطِيقُوْنَهُ فِدْيَةٌ قِرَاةِ مَدْنِی وَ اِبْنِ ذِکْوَانَ از شَامِی مُضَافِ اِسْت
فِدِیَةِ طَعَامِ وَ قِرَاةِ هَشَامِ از شَامِی وَ نَافِعِ بَا جَمْعِ مَسَاکِیْنِ بَا قِی فِدِیَةِ طَعَامِ
مَسْکِیْنِ مِیگُویَد وَ اِیْشَانِ کِه رُوزِه تَوَاَنَدِ کِه دَارَنَدِ وَ خَوَاہَنَدِ کِه نَدَارَنَدِ هَر
رُوزِ دُرُوشِی رَا فِدِیِه دَهَنَدِ از طَعَامِ بَازِ خَرِیْدِنِ رَا، وَ اِین دَر اِبْتِدَاءِ اِسْلَامِ
بُودِ کِه هَر کَسِ دَرِیْنِ مَخِیْرِ بُودِ، اِکَرِ خَوَاسْتِی رُوزِه دَاشْتِی، وَ اِکَرِ نِه

بگشادی و هر روز را مدّی بدرویشی دادی. آن گاه گفت: فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا اگر کسی بطوع خویش برین مدّ بیفزاید نیکوست و پسندیده، و اگر روزه دارد خود بهتر و نیکوتر، و این حکم پیش از آن بود که آیت منسوخ شد، پس چون فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ فرو آمد این حکم منسوخ گشت، و تخییر برخاست، و بر ایشان که روزه توانند و مقیم باشند واجب گشت، و ثابت، و مسافر را و بیمار را رخصت افطار بماند، و پیر ناتوان بی طاقت را افطار و فدیة این يك قول است. و قول دیگر وَ عَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ.

خاصه پیرانرا آمد، مردان و زنان را که طاقت روزه میداشتند به تکلف و دشواری، الله تعالی ایشان را رخصت داد بافطار و فدیة فرمود، آن گاه منسوخ شد این حکم بدو سخن: یکی این کلمت که وَ أَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ، و دیگر فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ، و سدیگر قول آنست که این آیت جمله محکم است، و هیچیز از آن منسوخ نه بر تقدیر و علی الذین کانوا یطیقونه فی حال شبابهم و قوتهم ثم عجزوا عن الصوم فدیة طعام مسکین میگوید بر ایشان که روزه می توانستند داشت و میداشتند پس عاجز شدند و قوتشان ساقط گشت فدیة است از طعام دادن بدرویشی، پس اگر برین بیفزاید و بیش از يك درویش طعام دهد، یا بیش از يك مدّ آن به است، و اگر جمع کند میان روزه و فدیة آن بهتر و نیکوتر، و اگر یکی کند پس روزه اولی تر. اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ اگر میدانید و می دریابید.

فصل

بدانك روزه رکنیست از ارکان مسلمانی، و سببی ظاهر است اندر تقدیس طبیعت. و اندر شرایع انبیاء علیهم السلام روزه مشروع بودست از عهد آدم تا روزگار مصطفی. و بمقتضی خبر: روزه چهار يك ایمانست، که مصطفی علیه الصلاة و سلام گفت:

”الصوم نصف الصبر و الصبر نصف الايمان“

و در روزه پنج چیز فریضه است و پنج چیز سنت:

اما فریضه اول آنست که ماه رمضان طلب کند تا بداند که بر بیست و نه روزست یا بر سی روز، و بر قول يك عدل اعتماد کند. اما بآخر رمضان کم از دو عدل نشاید که گواهی دهند، و اگر شهری دیگر ماه نو دیده باشند که بشازده فرسنگ دورتر باشد روزه برین قوم واجب نیاید. در آثار بیارند که کریب مولی ابن عباس گفت که ام الفضل بنت الحارث مرا بشغلی بشام فرستاد پیش معاویه، گفتا: و شب آدینه ماه نو رمضان دیدند، و مردم در روزه شدند، و من روزه داشتم، چون به مدینه باز آمدم ابن عباس از من پرسید که ماه نو کی دیدی، گفتم شب آدینه، ابن عباس گفت ما اندر مدینه شب شنبه دیدیم. گفتم معاویه و اهل شام که ماه نو دیدند شما را کفایت نباشد؟ و بدان کار نخواهید کرد؟ گفت نه، که مصطفی علیه السلام ما را چنین فرموده آن گه کریب را فرمود تا روزه دارد و اقتداء باهل مدینه کند. این يك وجه است. از اصحاب شافعی.

و وجه دیگر آنست که چون بیک بقعه ماه نو دیدند حکم آن بهمه عالم روانست و همه بقاع در آن یکسانست، و وجه اول درست تر است و اعتماد بر آنست، چنان که بیان کردیم.

فریضه دوم آنست که هر شب نیت کند، چنانک بدل بیندیشد و بزبان بگوید اصوم غدا صوم رمضان فریضة لله تعالی و اگر يك شب نیت فراموش کند بمذهب شافعی روزه وی درست نباشد، و قضا باید کرد. مصطفی علیه الصلاة و السلام گفت: «من لم ینو الصوم من اللیل قبل الفجر فلا صوم له» این حکم روزه فرض است اما روزه نافله روا باشد، که بروز نیت کند تا بوقت زوال.

فریضه سوم آنست که هیچیز بقصد بیاطن نرساند و باطن آنست، که قرارگاه چیزی باشد، چون دماغ و شکم و معده و مثانه، و اگر نه بقصد باشد چون مگس که در حلق پرد، یا غبار راه یا آب مضمضه که با کام جهد، یا حجامت کند یا سرمه در چشم کشد، و میل در گوش برد و پنبه در احلیل کند و این هیچ چیز روزه باطل نکند و روزه باطل نشود.

فريضة چهارم آن است که مباشرت اهل نکند، چندان که غسل واجب کند، و اگر بحال نسيان افتد روزه باطل نشود، مصطفیٰ عليه الصلاة والسلام گفت: «رفع عن امتی الخطاء و النسيان و ما استکرها علیها» و اگر بشب مباشرت کند و غسل بعد از صبح کند، روا باشد. و البته بهیچ طریق قصد آن نکند که آب پشت وی جدا شود، که انزال چون بقصد بود بهر صفت که باشد روزه باطل کند.

فريضة پنجم آنست که بقصد و اختیار قی نکند، و اگر بی اختیار قی بوی در افتد، روزه باطل نشود. و خيو منعقد که از حلق بیرون آید بسبب زکام روزه باطل نکند، اما چون بر دهن آید آن گه فرو بر روزه باطل کند.

اما سنتهای روزه:

- تأخير سحور است،
 - و تعجيل فطور،
 - و روزه گشادن بخرمای آب،
 - و سواك دست بداشتن بعد از زوال،
 - و در جمله خیرها کردن چون صدقه دادن و قرآن خواندن، و در مسجد معتكف بودن، و قیام رمضان بیای داشتن.
- مصطفیٰ عليه الصلاة والسلام گفت:

«من صام رمضان و قامه ایمانا و احتسابا غفر له ما تقدّم من ذنبه» گفت هر که ماه رمضان روزه دارد و اندر شب وی قیام آرد چنانک روزه فريضة داند و قیام سنت، خدای عز و جل گناه گذشته وی ببامرزد، و این قیام رمضان نماز تراویح است:

رسول خدا اندر ماه رمضان تراویح گزارد، يك شب، صحابه موافقت کردند، و شب دیگر مردم مدینه رغبت نمودند، چنانک مسجد پر گشت، و رسول صلی الله علیه و آله و سلم نماز تراویح گزارد، شب سیم جمع مردم بسیار شد، چنانک مسجد و کوی انبوهی گرفت. و رسول بیرون نیامد بگزاردن تراویح، و گفت همی ترسم که این نماز فريضة گردد، و کار بر

اُمّت من دشخوار شود، هر کسی تنها بگزارد، و این سنّت من است. الله تعالى روزه فريضة کرد و من قيام سنّت نهادم. و اندر روزگار ابو بکر که عهد صادقان و مخلصان بود، تنها همی گزاردند، چون بعهد عمر رسید بترسید که اندرین سنّت تقصیر کنند، گفت این سنّت آشکارا آریم و بجمع گزاریم تا زیادت رغبت مؤمنان باشد، و غیظ منافقان، صحابه را جمع کرد و نماز تراویح بجماعت گزاردند، بیست رکعت به پنج امام، هر امامی دو سلام همی گزاردند، و بیشترین شب در نماز بودندید، که اندر میان ترویحات دعا و مناجات آوردند، و باین سبب مساجد روشن داشتندید، پس بروزگار دیگر خلفا بر آن سنّت برفتند. شبی امیر المؤمنین علی علیه السلام اندر کوفه همی گشت در ماه رمضان مسجدها روشن همی دید گفت خدای عز و جل خوابگاه عمر روشن کناد چنانک مسجدها روشن کرد.

و در فضیلت ماه رمضان علی الجملة در خبر می آید که مصطفیٰ علیه الصلاة وسلام در آخر ماه شعبان خطبه کرد، و گفت:
يا ايها الناس قد اظلكم شهر عظيم، شهر اوله رحمة و اوسطه مغفرة و آخره عتق من النار، شهر فيه ليلة خير من الف شهر، من تقرب الى الله تعالى فيه بخصلة من خصال الخير كان كمن ادى فريضة فيما سواه (و من ادى فيه فريضة كان كمن ادى سبعين فريضة فيما سواه، و هو شهر الصبر، و الصبر ثوابه الجنة، و هو شهر المساواة، و شهر يزداد فيه رزق المؤمن، من فطر صائما كان مغفرة لذنوبه، و كان له اجره من غير ان ينقص من اجره شيئا).

قلنا يا رسول الله ليس كلنا يجد ما يفطر به الصائم، قال رسول الله «يعطى الله هذا الثواب، من فطر صائما على مذقة لبن او تمرة او شربة ماء، و من اشبع صائما سقاه الله من حوضي شربة لا يظما حتى يدخل الجنة و من خفف عن مملوكه فيه، غفر الله له و اعتقه من النار، فاستكثروا فيه من اربع خصال: خصلتين ترضون بهما ربكم، و خصلتين لا غنى بكم عنهما، فاما الخصلتان اللتان ترضون بهما ربكم: فشهادة ان لا اله الا الله، و الاستغفار.

و اما اللّٰتان لا غنى بكم عنهما، فتسألون الله الجنة و تتعوّذون به من النار.»

شَهْرُ رَمَضَانَ... الآية...

بنصب و رفع هر دو خوانده‌اند. نصب است بر آن معنی که صوموا شهر رمضان.

و رفع است، بر آن معنی که میقات صیامکم شهر رمضان آن گه رمضان را به بزرگ تر چیز آئین نهاد گفت: آن ماه که قرآن در آن فرو فرستادند. اینجا دو قول است: یکی أنك قرآن در ماه رمضان شب هفدهم که بامداد آن جنگ بدر بود، از حضرت خدای باسماں دنیا فرو فرستادند، و در خزانه نهادند در بیت العزة، آن گه به بیست و سه سال نجم نجم، سورة سورة و آیت آیت، چنانک لایق حال بود، و در خورد وقت بزمین میفرستادند همانست که جای دیگر گفت إنا أنزلناه في ليلة القدر، إنا أنزلناه في ليلة مباركة گفته‌اند که این شب مبارک شب قدر است، شب بیست و هفتم.

و روى عن واثلة بن الاسقع ان النبى صلى الله عليه و آله و سلم قال: «انزلت صحف ابراهيم اول ليلة من رمضان، و انزلت التورية لست مضين من رمضان، و انزل الانجيل لثلاث عشرة خلت من رمضان، و انزل الزبور لثمانى عشرة خلت من رمضان، و انزل القرآن لاربع و عشرين خلت من رمضان».

قول دیگر آنست که انزل فيه القرآن ای انزل القرآن بفرضه و فضله میگوید ماه رمضان آنست که قرآن فرستادند بفضل آن، و فريضه گردانیدن آن بر مسلمانان.

و قال داود بن ابى هند: قلت للشعبى شهر رمضان الذى انزل فيه القرآن اما كان ينزل عليه فى سائر السنة؟ قال بلى و لكن جبرئيل كان يعارض محمدا صلى الله عليه و آله و سلم فى رمضان ما نزل الله فيحكم الله ما يشاء، و يثبت ما يشاء، و ينسى ما يشاء.

و اشتقاق قرآن از قرء است و معنی قرء با هم آوردن است چیزی متفرق را، یعنی که قرآن سور و آیات و کلمات با هم آمد، و جمع کند، این خود

از روی ظاهر است اما از روی حقیقت قرآن بدان خواندند که هر چه مردم را بدان حاجت است از کار این جهانی و آن جهانی، و ترتیب معاش و معاد ایشان، جمع کند و ایشان را بآن راه نماید.

اینست که گفت: هُدًى لِلنَّاسِ اِى هاديا للناس، وَ بَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى اِى و آیات و اَضاحات من الحلال و الحرام و الحدود و الاحكام، اِین قرآن سبب آشنایی و روشنایی است، و سبب راه بردن و راه یافتن. اَللّهُ بِحَقِیْقَتِ رَاهِنَمای مؤمنانست، و قرآن سبب راه یافتن ایشانست، که در آن بیان حلال و حرام است، و شرح حدود و احکام است، و جدا کردن میان حق و باطل. و فایده تکرار لفظ هدی بر مذاق اهل تحقیق آنست که گفته اند هُدًى بر دو ضرب است: یکی هدایت عام بواسطه راه، چنانک گفت اَدْخُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ دیگر هدایت خاص بی واسطه، که در میان آید چنانک گفت عِزِّ جَلَالِهِ اَدْخُوا اِلَیَّ، اول اشارت بمنزل است، و آخر اشارت بمقصد، اول نشان راه رفتن است و راه بردن، و آخر نشان رسیدن و بیاسودن.

فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ اِى من حضر منكم بلده فی الشهر فلیصم ما شهد منه، و ان سافر فله الافطار. میگوید هر که ماه رمضان بوی درآید و در شهر خویش مقیم باشد، چندانک مقیم باشد از ماه تا روزه دارد، و اگر در میانه ماه سفر کند بگشاید که رواست. تأویل درست اینست و اختیار ابن عباس رض یدل ما

روی ان النبی صلی الله علیه و آله و سلّم خرج عام الفتح صائما فی رمضان حتی اقام بالكفیه افطر.

آن که حکم اهل عذر اعادت کرد گفت: وَ مَنْ كَانَ مَرِیضاً اَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ اَیَّامٍ اُخَرَ از بهر آن که در آیت پیش مقیم را نیز در عداد اهل عذر آورد و مخیر کرد و در این آیت تخییر مقیم منسوخ کرد و تخییر مسافر و بیمار باز گفت تا معلوم شود که بیمار و مسافر را در رخصت افطار همان حکم است که از پیش رفت.

و در افطار مسافر علما را خلاف است که عزیمت است یا رخصت، جماعتی گفتند عزیمت است و واجب، چنانک اگر کسی در سفر روزه دارد، چون مقیم شود قضا باید کرد.

و دلیل ایشان آنست که مصطفی صلی الله علیه وسلم لی الله علیه و آله و

سلم گفت «لَيسَ مِنَ الْبَرِّ الصَّيَامُ فِي السَّفَرِ» ، و در آثار صحابه است «الصَّائِمُ فِي السَّفَرِ كَالْمَفْطَرِ فِي الْحَضَرِ»، و بیشترین فقها و اهل علم بر آنند که رخصت است اگر کسی روزه دارد در سفر فریضه گزارد، و بروی قضا نیست و اگر بگشاید رواست، که رخصت خداست، و صدقه وی بر بندگان و تخفیف ایشان، و دلیل برین خبر جابر است،

قال «كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ سَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَمَنَّا الصَّائِمُ وَ مَنَّا الْمَفْطَرُ، فَلَمْ يَكُنْ بَعْضُنَا يَعْيبُ عَلَى بَعْضٍ»
و عن عائشة: ان حمزة بن عمرو قال يا رسول الله! انى كنت اسرد الصوم أ فاصوم في السفر؟ قال ان شئت فصم، و ان شئت فافطر.»
و فی روایة اخرى قال يا رسول الله أجد بى قوة على الصيام في السفر، فهل على جناح؟ قال هي رخصة من الله، فمن اخذها فحسن، و من احب ان يصوم فلا جناح عليه.»

و کسی که در سفر از روزه داشتن رنجور میشود در حق وی آن فاضلتر و نیکوتر که بگشاید، که رسول بسفری بوده در ماه رمضان، و یاران همه بروزه بودند، نماز دیگر رسول را گفتند که یاران همه برنج رسیدند، و بی طاقت شدند، رسول قدحی آب بخواست و بیاشامید، و مردم همه در وی می‌نگریستند. پس قومی بگشادند و قومی نه، مصطفیٰ صلی الله علیه وسلم علی الله علیه و آله و سلم گفت ایشان را که نگشادند
«اولئك العصاة»

و بروایتی دیگر گفت: «ذهب المفطرون اليوم بالاجر.»
و سئل ابن عمر عن الصوم في السفر؟ فقال أ رأيت لو تصدقت على رجل بصدقة فردّها عليك ألم تغضب؟ قيل نعم. قال فانها صدقة من الله عز و جل تصدّق بها عليكم.» و حد سفر که افطار در آن مباح است شازده فرسنگ است هر چه کم ازین بود افطار در آن نشاید و مسافر که در سفر معصیت باشد بمذهب امام مطلبی البته روانیست که روزه بگشاید، یا رخصتی از رخصتهای سفر بر کارگیرد.

يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ... الله تعالى بشما آسانی میخواهد و دژواری نمیخواهد، که در حال بیماری و سفر شما را رخصت افطار داد، وانگه از همه سال

بِیْكَ رَمَضَانَ رِضَا دَاد، و این محاباها ارزانی داشت.
وَ لِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ و فرمود تا شما را تمام کنید، که مسلمانی بر پنج چیز بنا کرده‌اند: شهادت و نماز و زکاة و روزه و حج، تا شما را این پنج رکن تمام کنید معنی دیگر وَ لِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ فرمود تا شمار سی روز رمضان بروزه تمام کنید یا شب سیم ماه بینید. سدیگر معنی وَ لِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ فرمود تا شمار آنچه بعد از بیماری و سفر روزه گشادید قضاء آن بوقت خویش تمام کنید. وَ لِتُكْمِلُوا...

بتشدید و لتکملا بتخفیف هر دو خوانده‌اند بتشدید قراة بو بکر و یعقوب است، باقی بتخفیف خوانند، و تشدید در لفظ تأکید است در معنی وَ لِتُكْمِلُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ این تکبیر شب فطر است که ماه نو شوال بینند، تا آن گه که امام در نماز عید شود. وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ میگوید خداوند خویش را به تکبیر در عید بزرگی بستائید، و به بی‌عیبی یاد کنید، و بر راه نمونی وی و یاری دادن وی از وی آزادی کنید.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ بَرِّانِ اشارت و بیان حکمت میگوید ای شما که مؤمنانید! روزه که بر شما نبشته شد از آن نبشته شد که همه مهمان حق خواهید بود، فردا در بهشت خواهد تا مهمانان گرسنه بمهمانی برد که کریمان چون کسی را بمهمانی برند دوست دارند که مهمان گرسنه باشد تا ضیافت بدل مهمانان شیرین‌تر بود. رب العالمین بهشت و هر چه در آنست مؤمنانرا آفرید که هیچیز از آن وی را بکار نیست و بآن محتاج نیست.

پیر صوفیان دعوتی ساخت پس هیچکس نرفت، آن پیر دست برداشت گفت بار خدایا اگر بندگان خود را فردا باآتش فرستی آن بهشت و آن نعیم بر کمال چون سفره من باشد! نوای سفره در آنست که خورنده بر سر آنست. آری! هر چه خزائن نعمت است رب العالمین همه برای مؤمنان و خورندگان آفرید که خود نخورد، ازینجا گفت عز جلاله «الصوم لی». قال بعضهم یعنی الصمدية لی لا أكل و لا اشرب صمدیت مراست که نه خورم و نه آشامم، و أنا اجزی به روزه داران را خود پاداش دهم بی حساب، که

ایشان موافقت ما طلب کرده‌اند از روی ناخوردن، و دوستی ما خواسته‌اند، که اول مقامی در دوستی موافقت است، اکنون میدان که چون موافقت تو مر فریشتگان را بآمین گفتن در آخر سورة الحمد حاصل شود، گناه گذشته و آینده تو بیمارزند چنانکه در خبر است پس موافقت تو الله را بناخوردن، هر چند که ناخوردن تو تکلفی است و وقتی، ناخوردن الله صفتی است و ازلی، میدان که از آن چه شرف و کرامت بتو باز گردد در دل و دین.

و گفته‌اند «الصَّوم لی» اضافت روزه با خود کرد تا دست خصمان از آن کوتاه کند، فردا در قیامت چون خصمان گرد تو بر آیند، و عبادتهای تو بآن مظالم که در گردن داری بردارند، رب العالمین آن روزه تو در خزینه فضل خود میدارد، و خصمان ترا می‌گویند این آن منست، شما را ور آن دستی نه پس بعاقبت بتو باز دهد، گویند این اضافت از بهر آن با خود کردم تا از بهر تو نگه دارم.

حکمتی دیگر گفته‌اند روزه‌دار را، یعنی تا خداوندان نعمت حال درویشان و گرسنگی ایشان بدانند و با ایشان مواسات کنند، از اینجا بود که مصطفی را از اول یتیم کرد تا یتیمان را نیکو دارد، پس غریب کرد تا غریبی خود یاد آورد، و بر غریبان رحمت کند، و بی مال کرد وی را تا درویشان را فراموش نکند.

با تو در فقر و یتیمی ما چه کردیم از کرم
تو همان کن ای کریم از خلق خود با خلق ما
مادری کن مر یتیمان را بیرویشان بلطف

خواجگی کن سائلان را طمعشان گردان وفا
روزه عامه مؤمنان بزبان شریعت شنیدی،
اکنون روزه جوانمردان طریقت بزبان اهل حقیقت بشنو،
و ثمره و سرانجام آن بدان:

چنانکه تو تن را بروزه داری و از طعام و شراب بازداری، ایشان دل را بروزه درآرند، و از جمله مخلوقات بازدارند.
تو از بامداد تا شبانگاه روزه داری، ایشان از اول عمر تا آخر عمر روزه دارند،

میدان روزه تو يك روز است، میدان روزه ایشان يك عمر.

یکی پیش شبلی در آمد شبلی او را گفت تحسن ان تصوم الابد؟
تو توانی که روزه ابد داری؟
گفت این چون باشد؟

شبلی گفت همه عمر خویش يك روز سازی و بروزه باشی و پس بیدار
خدای بگشایی.
خداوندان یافت و جوانمردان طریقت گفته‌اند که (صوموا لرؤیته و افطروا
لرؤیته)

این‌ها از روی اشارت کنایت از حق است جل جلاله، بسا فرقا که میان
روزه داران بود، فردا آن کس که بنفس روزه داشت شراب سلسیل و
زنجبیل ببند از دست فریشتگان و ولدان، چنانك گفت وَ يُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْساً
كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا.

و آن کس که بدل روزه داشت شراب طهور گیرد، در کأس محبت بر
بساط قربت از ید صفت، چنانك گفت وَ سَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَاباً طَهُوراً. شراب
و ای شراب. شرابی که هر که از آن جرعه چشید جانش در هوای فرد
انیت بپرید، شرابی که از آن بوی وصل جانان آید، گرد و صد جان در
سر آن کنی شاید، شرابی که مهر جانان بر آن مهر نهاده، همه مهرها در
آن يك مهر بداده، همه آرزوها در آن آرزو بینداخته، دو جهان و نیز دل و
جان بامید آن باخته، پیر طریقت گفت: الهی! ما را برین درگاه همه نیاز
روزی بود که قطره از آن شراب بر دل ما ریزی؟ تا کی ما را بر آب و
آتش بر هم آمیزی؟ ای بخت ما! از دوست رستخیزی! شَهْرُ رَمَضَانَ...
الآیه ای اُتاکم شهر رمضان میگوید اینك ماه رمضان اقبال کرد بر
دوستان، ماهی که هم بشوید هم بسوزد: بشوید بآب توبه دلهای مجرمان،
بسوزد بآتش گرسنگی تنهای بندگان. اشتقاق رمضان از رمضان است یا
از رمض اگر از رمضا است آن سنگ گرم باشد که هر چه بر آن نهند
بسوزد، و اگر از رمض است باران باشد که بهر چه رسد آن را بشوید.
مصطفی را پرسیدند که رمضان چه باشد؟ گفت ارمض الله فيه ذنوب
المؤمنین و غفرها لهم انس مالك گفت از رسول خدا شنیدم که گفت: «هذا
رمضان قد جاء، تفتح فيه ابواب الجنة و تغلق فيه ابواب النار، و تغل فيه
الشیاطین، من ادرك رمضان فلم يغفر له فمتی؟»

و قال صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آله وَ سَلَّمَ «لَوْ اِذْنُ اللهِ لِلْسَّمَاوَاتِ وَ الْاَرْضِ ان تَتَكَلَّمَا

لبشّر تا صوّام رمضان بالجنة».

ای مسکین که قدر این نعمت نمی‌دانی، هر کجا در عالم نواختی است و شرفی در کنار تو نهاده، و تو از آن بی‌خبر، اسلام که از همه ملتها برتر است و بهتر دین تو آمد، قرآن که از همه کتابها عزیزتر است کتاب تو. مصطفی که سید ولد آدم است و چشم و چراغ مملکت، و پیشرو جهانیان در قیامت رسول تو، کعبه که شریفترین بقعه‌است قبله تو، ماه رمضان که از همه ماهها فاضلتر است و شریفتر ماه تو و موسم معاملات تو، ماهی که در آن ماه معاصی مغفور و شیاطین مقهور بهشت درو آراسته، و درها گشاده و درهای دوزخ درو بسته، و بازار مفسدان درو شکسته، و اعمال مطیعان باخلاص پیوسته، و گناهان گذشته و آلودگی نبشته در آن سوخته. امیر المؤمنین علی علیه السلام گفت اگر الله خواستی که امت احمد را عذاب کند ماه رمضان بایشان ندادی، و نه سورة قلّ هو الله أحد. خداوندان معرفت را اینجا رمزی دیگر است: گفتند رمضان از آن گفتند که رب العزة در این ماه دلهای عارفان از غیر خود بشوید، پس بمهر خود بسوزد، گه در آتش دارد گه در آب، گه تشنه و گه غرقاب، نه غرقه سیراب و نه تشنه را خواب، و زبان حال ایشان میگوید:

گر بسوزد گو بسوز و ور	عاشق آن به کومیان آب و آتش
نوازد گو نواز	در بود
تا بدان اول بسوزد پس بدین	چون ز خود بی خود شود
غرقه شود	معشوقش اندر بر بود

اینست که پیر طریقت گفت: حین سئل عن الجمعية فقال ان يقع فی قبضة الحق، و من وقع فی قبضة الحق، احترق فيه و الحق خلفه.

در عشق تو بی سریم	وز دست امید ما سر
سرگشته شده	رشته شده
مانند یکی شمع بهنگام	بگداخته و سوخته و کشته
صبح	شده

النوبة الاولى

قوله تعالى: وَ إِذَا سَأَلَكَ وَ چون پرسند ترا عِبَادِي عَنِّي رهیگان من از من

فَإِنِّي قَرِيبٌ مِنْ نَزْدِيكَ اَمْ، أَجِيبُ بِاسْخِ مِيكُمْ دَعْوَةَ الدَّاعِ خواندن خواننده را.
 «اذا دعاني» هر گاه که مرا خواند، فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي ايدون بادا که پاسخ کنند
 رهيگان من چون ايشان را فرمايم، وَ لْيُؤْمِنُوا بِي و بمن بگروند چون
 ايشان را خوانم. لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ (186) تا بر راستی و راه راست بمانند.
 أَجَلَ لَكُمْ... حلال کرده آمد شما را لَيْلَةُ الصَّيَامِ در آن شب که ديگر روز آن
 روزه خواهيد داشت الرَّفْتُ إِلَى نِسَائِكُمْ رسيدن بزنان خویش هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ
 ايشان آرام شما اند وَ أَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ وَ شما آرام ايشانيد عَلِمَ اللَّهُ بديد خدا و
 بدانست و خود دانسته بود أَنْتُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ که شما كَر رفتيد در
 خويشتن فَتَابَ عَلَيْكُمْ توبه داد شما را بر آنچه كرديد وَ عَفَا عَنْكُمْ و عفو كرد
 شما را، فَالآن از اكنون بَاشِرُوهُنَّ می رسيد بايشان، وَ ابْتَغُوا و می جوئيد ما
 كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ آنچه خدای شما را روزی نبشت، وَ كُلُوا وَ اشْرَبُوا و ميخوريد
 و می آشاميد حَتَّى يَبَيِّنَ لَكُمْ تا آن گاه كه پيدا شود شما را الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ تبغ
 روز مِنْ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ از دامن شب مِنْ الْفَجْرِ از بام كه شكافد از شب، ثُمَّ
 أَتَمُّوا الصَّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ پس آن گاه روزه خویش تمام كنيد تا شب، وَ لَا
 تُبَاشِرُوهُنَّ و بزنان خود می رسيد وَ أَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ تا معتكف
 باشيد در مسجدها، تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ اين اندازهاست كه خدای نهاد در دين
 خویش فَلَا تَقْرُبُوهَا گرد آن مگرديد بدر گذاشتن كَذَلِكَ يَبَيِّنُ اللَّهُ چنين پيدا
 ميكند اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ نشانه های پسند خویش مردمان را لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (187)
 تا از خشم و ناپسندی وی باز پرهيزند.

النوبة الثانية

قوله تعالى: وَ إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي الْآيَةَ... مفسران گفتند چون آيت آمد كه وَ
 قَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ ياران گفتند يا رسول الله اكنون كه ما را بدعا
 فرمودند کی خوانيم و چون خوانيم؟ بروز خوانيم يا بشب؟ باواز بلند
 خوانيم يا نرم خوانيم؟ نزديك است تا براز خوانيم؟ يا دور است تا باواز
 خوانيم؟

رب العزة بجواب ايشان اين آيت فرستاد وَ إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي...
 آورده اند در بعضی كتب كه چون موسى عليه السلام با حق مناجات كرد
 گفت بار خدايا! دوری تا ترا باواز خوانم؟ يا نزديکی تا براز خوانم؟ جواب

آمد که ای موسی! اگر دوری را حدی بنهم هرگز بآن نرسی، و اگر نزدیکی را حدی بنهم طاقت نداری، و زیر بار عظمت و جلال ما پست شوی.

پیر طریقت ازینجا گفت: الهی از نزدیک نشانت میدهند و برتر از آنی، وز دورت می‌پندارند و نزدیک‌تر از جانی، موجود نفسهای جوانمردانی، حاضر دل‌های ذاکرانی. ملکا! تو آنی که خود گفتی و چنانک گفتی آنی. بشنو لطیفه نیکو درین آیت: گفتند سؤال هر رونده دلیل حال او باشد، قومی را همه اندیشه مخلوقات و محدثات گرفته بود و ز همت دون چندان در مصنوعات آویختند که خود پروای صانع نداشتند، و با حقیقت معرفت او نپرداختند، تا یکی از روح پرسید، یکی از کوه، یکی از مال غنیمت، یکی از حال یتیمان، یکی از خمر و قمار، یکی از عذر زنان، لا جرم جواب همگان بواسطه داد چنانک گفت یَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ الْآیةِ وَ یَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي الْآیةِ. وَ یَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا.

ای سید سادات و ای مهتر کائنات! ایشان که فرمود از ما با دیگری پرداختند، و بقدر همت خود سؤال کردند، همه را تو ای محمد جواب ده! و مقصوده‌اشان در کنار نه، باز قومی که از ما پرسند و از دوستی ما با دیگری نپردازند، تخصیص و تشریف ایشان را بجواب واسطه از میان بردارم بخودی خودشان جواب دهم.

فَإِنِّي قَرِيبٌ نَكُفْتُ قُلْ أَنِّي قَرِيبٌ أَن كُفَّ عَنِ تَشْرِيفِ بَيْفَرُودِ كُفْتُ: عِبَادِي بندگان من، رهیکان من، اضافت ایشان با خود کرد، اگر کعبه سنگین را بآنچ رقم اضافت بروی کشید و گفت طَهَّرَ بَيْتِي چندان شرف یافت که مطاف جهانیان و قبله عالمیان گشت، و از هر جباری که قصد آن کرد آزاد شد. پس بنده مؤمن با معرفت و توحید چون این رقم تخصیص و اضافت بروی کشید اولی‌تر که بکرامتها و رتبتها رسد و گفته‌اند که عبد بر دو قسم است یکی آنست که این نام بر وی افتاد از طریق ایجاد و تسخیر، و برین معنی گفت اللَّهُ جَلْ جَلَالُهُ إِنَّ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتِي الرَّحْمَنِ عَبْدًا، و برین اعتبار مؤمن و کافر و صدیق و زندیق را عبد گویند.

و قسم دیگر آنست که این نام بروی افتاد از طریق تخصیص و تشریک،

چنانک گفت وَ إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي الْآيَةَ... إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانُ الْآيَةِ، أَسْرَى بِعَبْدِهِ الْآيَةُ، وَ عِبَادُ الرَّحْمَنِ الْآيَةُ...، و برین اعتبار اگر فاسقی را گویند یا کافری را که وی بنده خدا نیست که بنده طاغوت است، و بنده هوی و شهوت روا باشد و به قال الله عز و جل وَ عَبَدَ الطَّاغُوتَ و قال النبی «تعس عبد الدرهم».

أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ این باز کرامتی دیگر است وابندگان، و فضلی دیگر، که اجابت خود در خواندن و دعا کردن ایشان بست، نه در اخلاص اعمال ایشان. تا اگر مفلسی باشد یا عاصی که از سر ندامت و شکستگی بی بضاعت طاعت او را خواند، نومید نباشد، و خواندن بنده مر خدای را سه روی دارد هر سه دعا گویند: اول آنست که بروی ثنا گوید و بپا کی بستاید، و بیگانگی وی اقرار دهد، چنانک گوید «انت الله لا اله انت، ربنا لك الحمد» هذا و امثاله، و الیه الاشارة بقوله صلى الله عليه و آله و سلم «و الدعاء هو العبادة».

دیگر وجه آنست که بنده عفو خواهد و مغفرت و رحمت، گوید «اغفر لی و ارحمنی و اعف عنی و اهدنی.» و من ذلك قوله تعالى اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ. سدیگر وجه آنست که حظّ دنیوی خواهد گوید ارزقنی مالا و ولدا. این هر سه قسم را دعا گویند، که بنده باول در همه خدای را خواند و گوید «یا الله! یا رحمن! یا رب!» اما معنی آیت، گفته‌اند: که خاص است اگر چه بر لفظ عام است میگوید خواندن خواننده را پاسخ کنم، هر گه که خواند. یعنی خواندن او بشرط خویش باشد و در اجابت وی خیرت بود. و دلیل برین تخصیص آنست که مصطفی علیه الصلاة و سلام گفت.

«ما من مسلم دعا الله عز و جل بدعوة ليس فيها قطیعة رحم و لا اثم الا اعطاه بها احدى خصال ثلث: اما ان يعجل دعوته، و اما ان يدخر له فی الآخرة، و اما ان يدفع عنه من الشر مثلها، قالوا یا رسول الله اذ انكثر، قال الله اکثر.

و عن ابی هریره، قال قال رسول الله صلى الله عليه و آله و سلم: ما قال عبد قطّ یا ربّ ثلاثا الا قال الله عز و جل لبیک عبدی، سل فيعجل من ذلك ما شاء و يؤخر ما شاء.

و عن جابر قال قال رسول الله صلى الله عليه و آله و سلم يدعو الله بعبدہ يوم القيمة فيفقه بين يديه، فيقول عبدی! انی امرتك ان تدعونی، و وعدتك

ان استجيب لك فهل كنت تدعوني؟ فيقول نعم يا رب! كنت ادعوك، فيقول كنت ترى لبعض دعائك اجابة و بعضه لا ترى له اجابة، فيقول نعم يا رب! فيقول اما انتك ما دعوتني بدعوة قطّ الا استجبتها لك، فاما اكون عجلتها لك في الدنيا و اما ذخرتها لك في الآخرة، أليس دعوتني يوم كذا و كذا في حاجة اقضيها فقضيتها فيقول نعم يا رب! فيقول اني ذخرت لك في الجنة كذا و كذا. فلا يدعو الله دعوة دعا بها عبده المؤمن في الدنيا الا بين له ما عجل له و ما ذخّر، قال فبيننا العبد في ذلك الموقف، يقول يا ليت لم يعجل لي من دعائي شيء.

و شرط دعا آنست، كه بنده در حال دعا شكسته دل باشد و اندهگن، و دعا كه كند بتضرّع و زارى كند با رهبت و خشيت، لقوله تعالى ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَ خُفْيَةً. آنست كه دعا بسرّ كند، و بآهستگى و شكستگى، نه باواز بلند، كه آواز بلند در دعا اعتداست، و الله تعالى اعتداء در دعا دوست ندارد. يقول تعالى إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ.

و قال ابو موسى الاشعري: قدمنا مع رسول الله فلما دنونا من المدينة كبر الناس و رفعوا اصواتهم فقال صلى الله عليه و آله و سلم «يا ايها الناس انكم لن تدعو أصم و لا غائباً»

و ازينجاست كه رب العالمين زكريا را باواز نرم در دعا بستود گفت: اِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا.

و از آداب دعا آنست كه طاعتى و صدقه فرا پيش دارد، كه مردى از مصطفىي صلي الله عليه وسلم دعا خواست، رسول گفت: اعنى على كثرة الركوع و السجود، ديگرى آمد و دعا خواست گفت «و هل أتيت بجناح الدعاء؟» يعنى الصدقة .

و از آداب دعا الحاج است

فقد قال ص «انّ الله يحب الملحين فى الدعاء»، و كان يقول «يا من لا يبرمه الحاج الملحين و از آداب دعا تعميم است فانه ص سمع رجلا يقول اللهم اغفر لى!

فقال «عم و لا تخص!»، و عن انس بن مالك قال رسول الله «ان العبد ليدعو الله و هو يحبه» قال: «فيقول يا جبريل! اقض لعبدى هذا حاجته و اخرها فاني احب ان لا ازال اسمع صوته و انّ العبد ليدعوا الله و الله يبيغضه، فيقول الله عز و جل يا جبريل اقض لعبدى هذا حاجته باخلاصه، و

عجلها فاني اكره ان اسمع صوته» و عن يحيى بن سعيد القطان قال رأيت الحق في المنام فقلت الهى كم ادعوك و لا تجيبينى! فقال يا يحيى لاني احب ان اسمع صوتك»

و عن ربيعة بن وقاص عن النبي صلى الله عليه و آله و سلم قال ثلاث مواطن لا ترد فيها دعوة العبد: رجل يكون في برية حيث لا يراه احد، فيقوم فيصلي فيقول الله تعالى لملائكته: أرى عبدى هذا يعلم ان له ربا يغفر الذنوب، فانظروا ما يطلب فتقول الملائكة، اى رب! رضاك و مغفرتك، فيقول: اشهدوا انى قد غفرت له. و رجل يكون معه فيفر عنه اصحابه و يثبت هو فى مكانه، فيقول الله للملائكة انظروا ما يطلب عبدى؟ فتقول الملائكة بذل مهجة نفسه لك و يطلب رضاك و مغفرتك، فيقول اشهدوا انى قد غفرت له. و رجل يقوم من آخر الليل فيقول الله أ ليس قد جعلت الليل سكنا و النوم سباتا، فقام عبدى هذا مصلى و يعلم ان له ربا، فيقول الله لملائكة انظروا ما يطلب عبدى، فتقول الملائكة رضاك و مغفرتك، فيقول اشهدوا انى قد غفرت له»

و عن جابر قال قال رسول الله صلى الله عليه و آله و سلم «و الذى نفسى بيده ان العبد ليدعو الله و أنه عليه غضبان، فيعرض عنه ثم يدعوه فيعرض عنه ثم يدعوه، فيقول الله تعالى للملائكة، ان عبدى لن يدعو غيرى فقد استحييت منه، كم يدعونى و اعرض عنه، اشهدكم انى قد استجبت له»

و در خبرست كه مردى در مسجد رسول صلى الله عليه و آله و سلم دعا ميكرد و رسول در وى مى نگريست و تبسم ميكرد، گفتند: يا رسول الله چرا تبسم كردى؟ گفت عجب آمد مرا دعاء اين مرد، يك بار بگفت كه يا رب، الله يك بار گفت كه «لبيك» پس دو بار بگفت كه يا رب! الله دو بار بگفت كه لبك پس سه بار بگفت كه «يا رب!» الله سه بار بگفت كه لبك.

و عن عبد الله بن عمر قال قال رسول الله صلى الله عليه و آله و سلم: «من فتحت له منكم ابواب الدعاء فتحت له ابواب الرحمة، و ما سئل الله شيئا احب اليه من ان يسئل العافية، ان الدعاء يرفع بما نزل، و مما لم ينزل، فعليكم عباد الله بالدعاء»

و عن واثلة بن الاسقع قال قال رسول الله صلى الله عليه و آله و سلم اربعة لا ترد دعوتهم: امام عادل: و دعوة المريض، و دعوة المرء المسلم لاخيه بالغيب، و دعوة الوالد لولده.

و عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه و آله و سلم: «ثلاثة لا ترد دعوتهم، الامام العادل و الصائم حين يفطر، و دعوة المظلوم، تحمل على الغمام تفتح لها ابواب السماء، و يقول الرب عز و جل: لا نصرتك و لو بعد حين. و فى رواية الذاكر الله كثيرا، مكان قوله و الصائم حين يفطر.»

أَجِيبْ دَعْوَةَ الدَّاعِ خَدَاوندان معانى گفتند: اين تشريف است و تخفيف و آنچه گفت فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي تكليف است و تشديد، چون بعز خویش دانست كه بار حكم و تكليف بر بنده مى نهد، نخست او را بشارت داد به اين كرامت و نواخت كه گفت أَجِيبْ دَعْوَةَ الدَّاعِ، تا بنده باين بشارت و كرامت آن بار حكم و تكليف بر وى آسان شود. و نظير اين در قرآن فراوانست: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَ اسْجُدُوا و قَالَ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ هَذَا و امثاله.

فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَ لِيُؤْمِنُوا بِى هر چند كه استجابت و ايمان بمعنى متقارب اند، اما فرق آنست كه استجابت بحكم استعمال در اعمال جوارح ظاهر رود، و ايمان در اعتقاد دل. و گفته اند استجابت بنده قول «لا اله الا الله» است على ما روى فى بعض الكتب ان الله عز و جل قال لملائكته ادعوا لى عبادى، قالوا يا رب كيف و السماوات السبع دونهم و العرض فوق ذلك! قال انهم اذ قالوا لا اله الا الله، فقد استجابوا لى. و قال بعض المفسرين فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي اى فليجيبوا نى اى فى ما افترضت عليهم و تعبدتكم به من الايمان بى و برسولى و الطاعة لى.

اگر كسى گويد اين دو آيت چون اجنبى است در ميان احكام روزه كه پيشين آيت و پسين آيت از احكام روزه است، پس چه فايده را اين در ميان آورد؟ جواب آنست كه اين همه متقارب اند و هيچ تجانب نيست، كه الله تعالى در پيشين آيت گفت، وَ لِنُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ايشان را بر ذكر خود داشت، و بتكبير و شكر فرمود، آن گاه ايشان را بشواب اين تكبير و شكر اميدوار كرد.

يعنى آن كس كه وى را ذكر و شكر مى كنيد بشما نزديك است، آواز شما مى نيوشد و اجابت دعا ميكند، اين عارضى بود كه در ميان آمد لايق آيت پيشين، و تمامى آن.

پس آن گاه باحكام روزه باز گشت كه: أَجَلٌ لَّكُمْ لَيْلَةُ الصَّيَامِ... الآية سبب

نزول این آیت آن بود. که در ابتداء اسلام که فرمان آمده بود بروزه ماه رمضان، کسی که افطار کردی طعام و شراب و مباشرت اهل خویش او را حلال بودی و گشاده، تا آن گه که بخفتی، یا نماز خفتن کردی، پس بعد از آن حرام بودی هم طعام و هم شراب و هم مباشرت. تا دیگر شب. عمر خطاب شبی بعد از آنکه نماز خفتن کرده بود دست بزن خویشتن برد آن گه خود را ملامت کرد، و می‌گریست، باین مخالفت شرع که از وی بیامده بود، بحضرت مصطفیٰ صلی الله علیه وسلم علیهِ و آله و سلم آمد، و قصه خویش باز گفت، و رخصت طلبید. رسول خدای صلی الله علیه و آله و سلم گفت «ما كنت جدیرا بذلك یا عمر!»

این نه سزای تو است که کردی، در آن حال جماعتی برخاستند که همین واقعه افتاده بود ایشان را، و همه معترف شدند، پس خدای تعالی در شأن ایشان این آیت فرستاد. عبد الرحمن بن ابی لیلی بطریقی دیگر روایت میکند، میگوید عمر خطاب پیش مصطفی آمد گفت: یا رسول الله دوش کام خود از اهل خود طلب کردم گفت که من خواب کرده‌ام، پنداشتم که بهانه است، دست بوی بردم و کام خود از وی برداشتم. رسول صلی الله علیه و آله و سلم گفت یا عمر بدانچه کردی سزاوار نه! پس رب العالمین از بهر عمر این آیت فرستاد، و مسلمانان را رخصت داد.

أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ رَفَثُ اینجا کنایت از جماع است و هر چه در قرآن آمد از مباشرت و ملامت و افضا و دخول. قال ابن عباس رض ان الله عز و جل حی کریم یکنی هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَ أَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ ای هن سکن لکم و انتم سکن لهن، لباس اینجا کنایت است از رسیدن مرد بزن و زن بمرد بی جامه، همچنانک جای دیگر گفت وَ فُرُشٍ مَرْفُوعَةٍ وَ فی الخبر «الولد للفراش»

اهل معانی گفتند: لباس آن جامه است که فاتن دارد، و شعار گویند پس مرد و زن را بدین معنی لباس خواند که یکدیگر را همچون جامه‌اند مر تن را. و گفته‌اند: ایشان را لباس از بهر آن خواند، که هر دوستر یکدیگرند از آنچه ناپسندیده شرعست، و دلیل برین قول آن خبرست که رسول صلی الله علیه و آله و سلم گفت، «من تزوج فقد احرز دینه»

عَلِمَ اللهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَلَوْنَ أَنْفُسَكُمْ ای تظلمون انفسکم بالجماع لیالی رمضان، فَتَابَ عَلَیْكُمْ ان عاد علیکم بالترخیص، وَ عَفَا عَنْكُمْ مَا فَعَلْتُمْ قَبْلَ

الرخصة، فالآن بَاشِرُوهُنَّ همه امت را میگوید بر سبیل اباحت نه بر سبیل ایجاب. چنانکه در آن خبر گفت: «تناكحوا تكثروا» ، تناكحوا امر اباحت است نه امر وجوب، بَاشِرُوهُنَّ هم چنان است، میگوید اکنون می‌رسید باهل خویش، مباشرت رسیدن دو بشره بود بهم بی جامه.

وَ ابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ می‌جوئید آنچه الله شما را نوشت در لوح محفوظ از فرزندی که باشد شما را.

در خبر می‌آید، که اعمال بنی آدم بمرگ همه منقطع شود و گسسته گردد، مگر صدقه روان، و فرزند پارسای شایسته، که پدر خویش را دعا گوید بعد از وی. و در خبر می‌آید که: ملك تعالى بنده را بنوازد و بزرگ گرداند، بنده گوید بار خدایا بچه عمل مرا باین رتبت رسانیدی؟ گوید بدعاء ولدك لك.

معاذ جبل گفت وَ ابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ یعنی ليلة القدر، حسن خواند وَ ابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ بر پی آن فرمان ایستید که الله شما را نوشت.

وَ كُلُوا وَ اشْرَبُوا این در شأن ابو قیس آمد، صرمة بن انس بن صرمة که همه روز در کار بود بکشاورزی و روزه داشت، چون شب در آمد اهل وی خواست که طعامکی گرم از بهر وی بسازد، چون آن طعامك بساخت، ابو قیس از ماندگی در خواب شده بود، چون بیدار شد گفت: نخورم که مخالفت شرع باشد و نافرمانی حق، پس روزه در روزه پیوست و در نیمه روز بی طاقت شد، چنانکه بیهوش گشت. رسول خدا صَلَّى الله علیه و آله و سلم چون او را چنان رنجور دید، گفت چه رسید ترا؟ ابو قیس قصه خویش بگفت، رسول صَلَّى الله علیه و آله و سلم پاره در گرفت، در حال آیت آمد وَ كُلُوا وَ اشْرَبُوا ای اللیل کله.

حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ الْآيَةُ. تفسیر این مصطفیٰ علیه الصلاة و سلامعدی حاتم را در آموخت گفت: «صَلِّ كَذَا وَ كَذَا وَ صُمْ فَإِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ فَكُلْ وَ اشْرَبْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ، عدی حاتم گفت چون این از مصطفیٰ بشنیدم فراز گرفتم يك رشته سپید و دیگری سیاه، و بوقت صبح در آن مینگرستم و هیچ بر من روشن نمی‌شد، آن گه با رسول بگفت که من چه کردم، رسول بخندید گفت: «يَا ابْنَ حَاتِمٍ إِنَّكَ لَعَرِيضُ الْقَفَا»

قال ابو سليمان الخطابي هذا يتأول على وجهين: احدهما ان يكون كناية عن الغباوة و سلامة الصدر، و الثاني انه اراد انك غليظ الرقبة وافر اللحم، لان من اكل بعد الصبح لم ينهكه الصوم، و لم يبين له اثر فيه، ثم قال: «يا ابن حاتم انما ذاك بياض النهار من سواد الليل» اي پسر حاتم آن رشته سپيد و سياه مثلى است تاريخى شب و روشنايى روز را، نبينى كه در عقب گفت: مَنْ الْفَجْرُ فجر ناميست اول بامداد را كه نفس صبح بشكافد از شب، و در خبر مى آيد كه «الفجر فجران: فجر يحرم فيه الطعام و تحلّ فيه الصلاة، و فجر تحرم فيه الصلاة، و يحل فيه الطعام»

فجر دواند، فجر صادق، فجر كاذب، اول فجر كاذب پديد آيد سپيدى از مشرق ظاهر شود و ارتفاع گيرد مانند عمودى، و چندانك ربع آسمان طول آن بركشد، و عرب آن را ذنب السرحان گويند، و بقدر دو ساعت كه از شب مانده باشد اين فجر كاذب بپايد، آن گه اندك اندك باز ميشود و در افق تاريخى مى افزايد، پس از ميان ظلمت فجر صادق سر بر زند، سرخى باشد كه بعرض افق باز مى افتد بتدريج، مصطفى عليه الصلاة و سلاماينجا گفت: «ليس الفجر بالابيض المستطيل و لكنه الاحمر المعترض»

چون اين فجر صادق آغاز كند طعام خوردن بر روزه دار حرام شود، و وقت نماز در آيد، چنانك در خبر گفتيم. و بنده بايد كه در آن وقت بيدار باشد، كه آن وقتى عزيز است و ساعتى بزرگوار، و رب العالمين از شرف آن سوگند بدان پاد كرده و گفته وَ الصُّبْحُ إِذَا تَنَفَّسَ.

ثُمَّ أَتَمُّوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ الاية پس آن گه روزه خويش تمام كنيد تا بشب، اين الى غايت راست كه چون شب در آمد روزه بغايت رسيد، و وقتش سپرى گشت، و روزه دار در حد فطر افتاد اگر طعام خورد و اگر نه، و در بعضى روايات بپايد اكل او لم يأكل و مصطفى عليه الصلاة و سلامواصلت كرد، روز و شب در هم پيوست، و طعام نخورد، جبرئيل آمد و گفت «قبلت مواصلتك و لا تحل لامتك من بعدك» وصال تو پذيرفتند و امت ترا بعد از تو روا نيست كه وصال كنند.

وَ لَا تُبَاشِرُوهُنَّ وَ أَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ اين در شأن جماعتى آمد از ياران رسول صلى الله عليه و آله و سلم كه در مسجد معتكف مى نشستند، پس چون ايشان را ضرورتى پيش مى آمد از بهر آن ضرورت بيرون

می‌شدند، و در میانه باهل خود می‌رسیدند، آن گه بعد از غسل بمسجد باز می‌شدند، رب العالمین گفت وَ لَا تُبَاشِرُوهُنَّ وَ أَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ تا معتکف باشید در مسجدها بزمان خود برسید و نزدیکی نکنید عکوف از روی لغت اقامت است، پائیدن بدرنگ و آرام، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فَأَتُوا عَلَى قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَى أَصْنَامٍ لَهُمْ و از روی شرع پائیدن است در مسجد بر وجه طاعت و قربت نیت در آن شرطست، که قربت بی نیت درست نیاید، و به قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ سَلَّمَ «انما الاعمال بالنیات»

ای صحت الاعمال بالنیات و مسجد در آن شرطست که گفت وَ أَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ و مستحب است که با اعتکاف روزه دارد، پس اگر روزه ندارد اعتکاف درست باشد، بمذهب شافعی، که در اصل وی روزه از شرط اعتکاف نیست، و لهذا

قال عمر «اني نذرت ان اعتكف ليلة في الجاهلية» فقال النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ سَلَّمَ «أوف بنذرك»

و بدانکه معتکف چنان فرا نموده است که من از جهان گریخته‌ام، و کرده همه سال را درمان ساز آمده‌ام، و درگاه را لزوم گرفته‌ام، و آستانه بالین کرده‌ام و خاک بستر، تا نیامرزی باز نگردم ازین در، لا جرم در خبر می‌آید که چون معتکف بیرون آید، او را گویند بیرون آری از گناه خویش چنان که آن روز که از مادر زادی. و فی الخبر من اعتكف عشرة فی رمضان كان كحجّتين و عمرتين»

و فی الاثر «من اعتكف يوما فكدل عشر رقاب، و من اعتكف يومين فكدل عشرين رقبة، و من اعتكف ثلاثة ايام فكدل ثلثین رقبة، و من اكثر فعلى قدر ذلك.»

و فاضلتر آنست که در دهه آخر ماه رمضان معتکف نشیند، که مصطفی علیه الصلاة و سلامچنین کردی. و هرگز اعتکاف درین دهه دست نداشته. و درست است که يك سال سی روز معتکف نشست، و سال دیگر بیست روز، آن سال که سی روز نشست، سبب آن بود که ده روز پیشین معتکف نشست طالب شب قدر را، جبرئیل آمد و گفت آنچه می‌جویی در پیش است، پس ده روز میانین نشست، جبرئیل گفت دیگر باره آنچه می‌جویی در پیش است. پس ده روز پسین معتکف نشست تمامی سی روز. اما آن سال که بیست روز معتکف نشست، چنان بود که پیشین سال بغزا

بود با یاران و اعتکاف از وی فائت شد. دیگر سال ده روز سال گذشته را قضا کرد، و ده روز آن سال را که در آن بود، و يك سال چنان افتاد که اعتکاف وی در ماه رمضان فائت شد، و در شوال معتکف نشست، و سبب آن بود که بمسجد آمد و خیمه زد اعتکاف را، زنی از زنان وی دستوری خواست باعتکاف، او را دستوری داد پس دیگر زنان آمدند و بمسجد خیمه زدند، عایشه و حفصه و دیگران، مصطفی نگاه کرد خیمها دید زده، خشم گرفت گفت باین می پارسایی خواهید؟ من امسال معتکف نمی‌نشینم، و بیرون آمد از اعتکاف خویش، پس در ماه شوال آن ده روز قضا کرد. تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ قِيلَ فَرَأَيْتَ اللَّهُ وَ شَرُوطُهُ، وَ قِيلَ مَمْنُوعَاتُهُ. این اندازها است که خدای نهاد در دین خویش، میان طاعت و معصیت پسند و ناپسند. فَلَا تَقْرَبُوهَا گرد اندازهای وی مگردید بسست فرا گرفتن و فرو گذاشتن. كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: وَ إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي... میگوید چون بندگان من مرا از تو پرسند، آن بندگان که بحلقه حرمت ما در آویختند. و در کوی ما گریختند، هر چه دون ماست گذاشتند، و خدمت ما برداشتند، با ما گرویدند و از اسباب ببریدند، عمامه بلا بر سر پیچیدند و مهر ما بجان و دل خریدند، عاشق در وجود آمدند و با عشق بیرون شدند.

با عشق روان شد از عدم مرکب ما روشن ز شراب وصل دائم شب
 زان می که حرام نیست در مذهب ما تا باز عدم خشک نیابی لب

این چنین بندگان، و این چنین دوستان چون مرا از تو پرسند، و نشان ما از تو طلبند، بدانک من بایشان نزدیک ناخوانده و ناجسته، نزدیک تا پیوسیده و نادریافته نزدیک، باولیت خود، در صفت خود قیوم و قریب، نه سزای بنده را که من بنعت خود نزدیک! این همانست که کلیم خود را گفت موسی ع، آن شب دیجور در آن پایان طور، «نودی من شاطئ الوادی الایمن» موسی را آواز دادند از کران وادی مبارک از سوی راست.

بزرگوارا موسی! که از پس آمد کس بگوش سر خویش سخن حق نشنیده بود مگر موسی، خدا ندا داد او را که یا موسی موسی بیقرار شد طاقتش

برسید و صبرش برמיד صبر با مهر کی برآید، جاوید دست مهر صبر
 رباید، موسی از سر سوز و وله و بی طاقتی گفت خواننده را شنوایدی
 این اطلبک؟ کجات جویم؟ ندا آمد که ای موسی چنانک خواهی می جوی، که
 من با توام، نزدیک ترم بتو از جان تو در کالبد تو، و از رگ جان تو بتو،
 و ز سخن تو بدهن تو، الکلام کلامی، و النور نوری، و انا رب العالمین.
 از روی اشارت چنانستی که رب العزة گفتی یا موسی بعلم ترا نزدیکم، و
 زو همت دور! ای موسی بهره محبان خودم و بهره رسان مزدور، یاد من
 عیش است و مهر من سور، شناخت من ملک است و یافت من سرور،
 صحبت من روح روح است و قرب من نور، دوستان را بجای جانم و
 عارفان را رستاخیز بی صور.

گفتم صنما مگر که جانان	اکنون که همی نگه کنم جان
منی	منی
بی جان کردم اگر ز من بر	ای جان جهان تو کفر و ایمان
گردی	منی

فَإِنِّي قَرِيبٌ أَجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ... میگوید من به بندگان نزدیکان را
 دوست دارم، خوانندگان را پاسخ کنم، جویندگان را بخود راه دهم، متقربان
 را بپسندم. بنده من! بمن نزدیک شو تا بتو نزدیک شوم، من تقرب الی شبرا
 تقربت الیه ذرا عا بنده من! تو مرا میخوانی من اجابت میکنم، من نیز ترا
 بر نصرت دین خود میخوانم، و بر پذیرفتن رسالت رسول خود میخوانم،
 اجابت کن. بنده من! دری بر گشای تا دری بر گشایم، در دعا بر گشای تا
 در اجابت بر گشایم ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ در انابت بر گشای تا در بشارت
 بر گشایم وَ أَنَا بِوَا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَى در هزینہ بر گشای تا در خلف بر
 گشایم وَ مَا أَنفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ در مجاهدت بر گشای تا در هدایت
 بر گشایم وَ الَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا در توکل بر گشای تا در کفایت
 بر گشایم وَ مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ، در استغفار بر گشای تا در
 مغفرت بر گشایم ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهُ يَجِدِ اللَّهَ غُفُوراً رَحِيماً

آن که گفت: لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ این بار حکم که بر تو نهادم مصلحت ترا و
 ساختن کار ترا نهادم، تا بر راه راست بمانی و بنعیم جاودانه رسی، و از
 ما بر سود باشی که ما خلق را نه بدان آفریدیم تا بریشان سود کنیم بلکه تا

ایشان بر ما سود کنند

«ما خلقت الخلق لاربح عليهم و انما خلقتهم ليربحوا عليّ».

أَجَلْ لَكُمْ لَيْلَةُ الصَّيَامِ.... الآية هم پیغام است و هم تفضیل و هم تخفیف، پیغام راست، و تفضیل نیکو، و تخفیف بسزا، پیغام خداوند برهیکان، و تفضیل روزه ماه رمضان بر دیگر اعمال بندگان، و تخفیف ایشان در اباحت عشرت با هم جفتان.

گفت: لَيْلَةُ الصَّيَامِ شب را در روزه پیوست، و شب طعام را بود نه روزه را، لکن چون از اول شب نیت کند در عداد روزه داران است، و ثواب روزه از وقت نیت او را در دیوان است، باین وجه روزه بر همه عبادات فضل دارد، که در همه عبادات تا نیت در عمل نه پیوندی ثواب عمل حاصل نشود، و در روزه چون شب در آمد و نیت در دل آمد، عقد روزه بسته شد، هر چند که تا وقت بام طعام و شراب خورد و عشرت کند او را از جمله روزه داران شمرند، و ثواب وی هیچیز بنکاهند.

کریم! خداوند! مهربان! که بنده طعام و شراب می خورد، و با اهل خود عشرت میکند و او را در آن ثواب روزه داران میدهد، ازین عجبتر که او را طعام خوردن فرماید در وقت سحر، آن گه بنده را از آن سحر خوردن تعبیه های لطیف از غیب بیرون آرد، و رقم دوستی کشد. آری مقصود نه نان خوردن است، مقصود آنست تا بنده در کمند دوستی افتد، پس طعام خوردن بهانه است و سحر دام دوستی را دانه است. این همچنانست که موسی را لَیْلَةُ النَّارِ آتش نمودند، آتش بهانه بود و کمند لطف در میان، آن تعبیه بود، ابر سیاه بر آمد، و شب تاریک در آمد، و باد عاصف در جستن آمد، بانگ گرگ برخاست و گله در رفتن آمد، و اهل موسی در نالیدن آمد، جهان همه تاریک شده و ظلمت فرو گرفته، موسی بیطاقت شده و ز جان خویش بفریاد آمده که:

وَقَنْتَ كُنُونِ اِذَا بَخَوَاهِي چون کشته شوم دریغ کی

بخشود دارد سود

موسی آتشزنه برداشت، سنگ زد بر آن و آتش ندید، آن گه از دور آتشی بدید و آن همه آشوب و شور بهانه بود، و مقصود در میان آن تعبیه بود. همچنین بنده را در میانه شب بطعام خوردن فرماید، بزبان شرع گوید تَسَحَّرُوا فَاِنَّ فِي السَّحْرِ بَرَكَهٌ و گوید صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَى الْمُتَسَحِّرِينَ و گوید

اللهم بارك لامّتی فی سحورهم، ما انعم الله علی عبد من نعمة الا و هو سائله عنها يوم القيمة الا السحور، استعينوا باكلة السحر علی صیام النهار این همه ترغیب و تحریض که شرع مصطفی بدان ناطق است نه عین خوردن راست، بلکه کاری دیگر و نواختی دیگر راست چنانستی که خدای گفتی بنده من! این سحور خوردن دام وصلت است که من نهادم، تا تو بر خیزی و در دام دوستی ما افتی! فریشتگان را گوئیم در نگرید بنده من از شب خیر انست، بسم الله بر زبان تو برانم گویم بنویسید که بنده من از ذاکرانست، عطسه بر تو گمارم تا گویی الحمد لله گویم به بینید بنده من از شاکرانست، سوزی در دلت پدید آرم تا از سر آن سوز گویی آه! گویم بنده من بمهر ما سوزانست. بنده می‌سوزد و می‌زارد، و خدای او را می‌نوازد، و الله در دلش نور معرفت می‌فزاید، و حقیقت کرم بزبان لطف با بنده می‌گوید.

من آن توام تو آن من باش	بستاخی کن چرا نشینی تو
ز دل	خجل
گر جرم همه خلق کنم پاک	در مملکت چه کم شود؟
بحل	مشتی گل!